

der træffer særskilt aftale om oprettelse af målestationer og om rutiner for målinger.

Artikel 19.

Hvis „kritisk bullergræns“ eller anden grænse, som regeringerne er blevet enige om, når uden for den i bilag 1 angivne linje, skal de danske luftfartsmyndigheder træffe sådanne foranstaltninger, at linjen ikke overskrides.

Hvis de danske myndigheder ikke efter forestilling fra den svenske luftfartsmyndighed inden en rimelig tid træffer sådanne foranstaltninger, som der sigtes til i stk. 1, kan den svenske regering i fornøden udstrækning begrænse retten for de danske lufttrafiktjenesteorganer til at udøve lufttrafiktjeneste inden for svensk luftrum.

Voldgiftsnævn.

Artikel 20.

Kan Danmark og Sverige ikke opnå enighed i spørgsmål om fortolkning eller anvendelse af bestemmelserne i denne overenskomsts artikel 1-10 og artikel 16-19, skal spørgsmålet snarest indbringes for et voldgiftsnævn, hvis et af landene begærer det.

Yderligere bestemmelser om voldgiftsnævnet er indeholdt i *bilag 3*.

Denne overenskomst skal ratificeres og træder i kraft ved ratifikationsinstrumenternes udveksling, som skal finde sted i Stockholm.

Til bekræftelse heraf har underskrevne befuldmægtigede for regeringerne i Danmark og Sverige undertegnet denne overenskomst.

Udfærdiget i København, den 8. juni 1973 i to eksemplarer, på det danske og svenske sprog, hvilke to tekster har samme gyldighed.

For Danmarks regering

Jens Kampmann.

Sign.

For Sveriges regering

Bengt Norling.

Sign.

heterna träffar särskild överenskommelse om anordnande av mätstationer och om rutiner för mätningar.

Artikel 19.

Om kritisk bullergräns, eller annan gräns om vilken regeringarna enats, når utanför den i bilaga 1 angivna linjen, skall de danska luftfartsmyndigheterna vidtaga sådana åtgärder att linjen ej överskrides.

Om de danska myndigheterna ej, efter framställning från den svenska luftfartsmyndigheten, inom rimlig tid vidtager åtgärder som avses i första stycket, kan den svenska regeringen i erforderlig utsträckning begränsa rätten för dansk flygtrafikledning att utöva trafikledningstjänst inom svenskt luftrum.

Skiljenämnd.

Artikel 20.

Kan Danmark och Sverige ej enas i fråga om tolkning eller tillämpning av artiklarna 1-10 och 16-19, skall frågan snarast överlämnas till prövning av skiljenämnd om ett av länderna begär det.

Ytterligare bestämmelser om skiljenämnd är intagna i *bilaga 3*.

Denne överenskommelse skall ratificeras och träder i kraft vid ratifikationsinstrumentens utväxling, som skall äga rum i Stockholm.

Till bekräftelse härav har nedanstående befullmäktigade ombud för regeringarna i Danmark och Sverige undertecknat denna överenskommelse.

Som skedde i Köpenhamn den 8 juni 1973 i två exemplar, på danska och svenska språken, vilka båda texter har samma giltighet.

For Danmarks regering

Jens Kampmann.

Sign.

For Sveriges regering

Bengt Norling.

Sign.